



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
11 December 2000
Russian
Original: Spanish

Шестой комитет

Краткий отчет о 13-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 20 октября, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Полити (Италия)

Содержание

Пункт 162 повестки дня: Учреждение Международного уголовного суда
(*продолжение*)

Пункт 155 повестки дня: О состоянии Дополнительных протоколов к
Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв
вооруженных конфликтов

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

**Пункт 162 повестки дня: Учреждение
Международного уголовного суда (продолжение)**
(PCNICC/2000/L.1, Add.1 и 2, PCNICC/2000/L.3/
Rev.1; PCNICC/2000/INF/3, Add.1 и 2)

1. **Г-н Клисович** (Хорватия) говорит, что принятие путем консенсуса проектов правил процедуры и доказывания и элементов преступлений свидетельствует о том, что международное сообщество намерено положить конец явным нарушениям международного гуманитарного права. Предстоит еще принять другие документы и определить преступление агрессии, что позволит Суду принимать меры, когда этого не делают государства. Это позволит положить конец безнаказанности тех, кто действует под прикрытием принципа суверенитета государств, поскольку Суд в соответствии со Статутом будет рассматривать военные преступления и преступления против человечности без учета национальных границ. Статут необходимо сохранить во всей его полноте, чтобы обеспечить независимость и эффективность Суда. С другой стороны, Статут предусматривает выплату компенсаций жертвам и лицам, подвергавшимся аресту, судебному преследованию или незаконному наказанию, что не предусмотрено в статуте Международного трибунала по бывшей Югославии.

2. Хорватия готова ратифицировать Статут и обращается к государствам, которые до сих пор не подписали или не ратифицировали его, сделать это в кратчайшие возможные сроки. В этой связи следует отметить, что изменения, которые потребуются внести в национальные законодательства, не должны являться непреодолимым препятствием для подписания и ратификации.

3. **Г-н Энхсайхан** (Монголия) говорит, что принятие путем консенсуса проектов элементов преступлений и правил процедуры и доказывания не подрывает целостности Статута Суда и не ограничивает его эффективность в будущем, а способствует тому, чтобы Суд стал независимым органом и не служил политическим интересам. Необходимо выработать единое мнение в отношении определения преступления агрессии и других соответствующих документов, поскольку это будет способствовать подписанию и

ратификации Статута и позволит Суду приступить к выполнению своих функций. В этой связи важно создать целевой фонд для оказания помощи государствам, не имеющим средств, таким, как Монголия, с тем чтобы они могли принять необходимое законодательство для осуществления Статута.

4. **Г-жа Кигеньи** (Уганда) говорит, что принятие проектов правил процедуры и доказывания и элементов преступлений имеет большое значение, однако необходимо также принять другие документы и определить преступление агрессии. В этой связи делегация Уганды считает, что Совет Безопасности должен определять наличие акта агрессии, после чего Суд в условиях независимости от политического влияния будет принимать решения о возможном присвоении индивидуальной уголовной ответственности. В остальном следует отметить, что Суд будет рассматривать дела лишь в том случае, когда национальные суды не могут или не желают принимать соответствующих мер.

5. Быстрые темпы процесса подписания и ратификации Статута свидетельствуют о том, что Суд пользуется широкой поддержкой. Со своей стороны, Уганда полным ходом осуществляет процесс ратификации Статута.

6. **Г-н Мекпрайюнтонг** (Таиланд) говорит, что Статут Суда является важным дополнительным средством для того, чтобы национальные суды могли привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении тягчайших преступлений. В этой связи необходимо особо отметить работу Подготовительной комиссии по разработке определения преступления агрессии и принятию проекта элементов преступлений.

7. Таиланд подписал Статут в октябре 2000 года и создал национальный комитет по подготовке необходимого законодательства в целях применения Статута, что позволит ратифицировать его и создать органы для сотрудничества с Судом.

8. **Г-жа Мехемар** (Египет) подчеркивает важность правил процедуры и доказывания и элементов преступлений, которые принесут большую пользу национальным судам в осуществлении Статута Суда. Вместе с тем в случае коллизии предпочтение перед этими двумя документами будет отдаваться Статуту.

9. Египет всегда участвовал в учреждении Международного уголовного суда для наказания лиц, виновных в совершении тяжких преступлений. В этой связи следует отметить, что военные преступления, совершенные израильскими силами на оккупированных территориях, свидетельствуют о необходимости учреждения Международного уголовного суда. Этот Суд должен быть независимым и беспристрастным органом и не подвергаться политическому влиянию. Для этого необходимо сохранить Статут в его целостности. Правительство ее страны изучает Статут в целях его возможного подписания в конце текущего года.

10. Разработка определения преступления агрессии должна осуществляться с учетом резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1974 года, в основе которой лежат принципы обычного международного права.

11. **Г-н Чоудхури** (Бангладеш) выражает свое удовлетворение по поводу включения Римского статута в число 25 основных международных документов, которые необходимо подписать и ратифицировать в кратчайшие возможные сроки. Он заявляет о своей согласии с Канадой в том, что, по-видимому, претворяется в жизнь идея учреждения постоянного международного уголовного суда. В этой связи принятие проектов, касающихся правил процедуры и доказывания и элементов преступлений, является существенным достижением. Вместе с тем на следующей сессии Подготовительного комитета следует обсудить соглашение об отношениях Суда с Организацией Объединенных Наций, соглашения о привилегиях и иммунитетах Суда, предложения, касающегося преступления агрессии, и условий осуществления юрисдикции Суда в отношении этого преступления, а также регламент ассамблеи государств-участников; в этой связи он поддерживает предложение Председателя Подготовительной комиссии о проведении еще двух сессий продолжительностью в две недели в 2001 году, чтобы Комиссия могла выполнить свой мандат.

12. Выступающий выражает признательность всем государствам — членам Организации Объединенных Наций, подписавшим и ратифицировавшим Статут. Тот факт, что его страна придает столь большое значение скорейшему учреждению Суда, объясняется тем, что она являлась непосредственной жертвой геноцида в

течение длительной борьбы за освобождение в 1971 году, когда произошло большое число насильственных исчезновений. В этой связи оратор настоятельно призывает международное сообщество не исключать это преступление из юрисдикции Суда.

13. Бангладеш подписала Статут 16 сентября прошлого года. Государствам — членам Организации Объединенных Наций следует воспользоваться технической помощью Секретариата в вопросах толкования основополагающих международных документов, и в частности Римского статута. Бангладеш уже приступила к процессу ратификации и выражает свою признательность тем делегациям, которые предложили поделиться своим опытом в этом вопросе.

14. И наконец, выступающий призывает некоторые делегации изменить свою позицию в отношении юрисдикции Международного уголовного суда, чтобы он обладал самым широким авторитетом.

15. **Г-н Эрва** (Судан) говорит, что он придает большое значение учреждению Международного уголовного суда. Его страна подписала Римский статут 8 сентября в ходе Саммита тысячелетия. Выступающий выражает признательность Норвегии, которая оказала великодушную помощь Рабочей группе Судана, занимавшейся вопросами подготовки к подписанию указанного документа, и в работе которой принимали участие министр иностранных дел, министр юстиции, а также ряд судей и юристов.

16. Международный уголовный суд невозможен без юрисдикции в отношении преступления агрессии, поскольку это означало бы сделать шаг назад в применении международного права. Что касается отношений Суда и Совета Безопасности в контексте определения наличия агрессии и определения преступления агрессии, то речь идет о двух различных органах, которые занимаются различными вопросами, и они должны поддерживать гибкие связи, которые обеспечивали бы равновесие между их соответствующими сферами компетенции.

17. **Г-н Хак** (Пакистан) говорит, что, по его мнению, учреждение Международного уголовного суда станет эффективным элементом разубеждения.

Принцип взаимодополняемости является основой осуществления юрисдикции Суда.

18. Следует надеяться, что принятие проектов, касающихся правил процедуры и доказывания и элементов преступлений, не повлечет за собой нарушения целостности Статута или подрыва суверенитета государств. Выступающий выражает надежду, что в ходе переговоров о дополнительных к Статуту документах на следующей сессии Подготовительного комитета будут учтены интересы всех государств в целях обеспечения универсального характера Суда. Что касается важного и сложного вопроса об агрессии, то выступающий принимает к сведению полезные предложения, которые внесли различные делегации, и надеется, что удастся разработать приемлемое определение этого преступления.

19. **Г-н Поулз** (Новая Зеландия), выступая от имени своей страны, а также Австралии, Фиджи, Маршалловых Островов, Соломоновых Островов, Микронезии (Федеративные Штаты), Папуа-Новой Гвинеи, Самоа и Вануату, членов Форума тихоокеанских островов, выражает свое удовлетворение тем, что 114 государств подписали Римский статут и 21 его ратифицировали; в этой группе государств представлены все географические районы мира. В этой связи он призывает государства, которые еще не сделали этого, подписать Статут до 31 декабря текущего года. В числе стран Форума тихоокеанских островов Статут подписали Австралия, Новая Зеландия, Самоа, Соломоновы Острова, Фиджи и Маршалловы Острова; кроме того, Фиджи и Новая Зеландия ратифицировали его 29 ноября 1999 года и 7 сентября 2000 года, соответственно. Члены Форума, которые до сих пор не подписали или не ратифицировали Статут, серьезно изучают свои законы и положения в целях активизации этих процессов; в Австралии и Самоа процессы ратификации осуществляются полным ходом.

20. По случаю ежегодной Конференции сотрудников правоохранительных органов тихоокеанских островов, которая в настоящее время проходит в Раратонге (Острова Кука), был организован специальный семинар по Международному уголовному суду, в ходе которого правительства имели возможность обсудить многочисленные важные вопросы, связанные с Судом, в том числе вопросы подписания и

ратификации Статута. Выступающий выражает признательность правительству Канады за оказанную им помощь в организации семинара.

21. Принятие проектов, касающихся процедуры и доказывания и элементов преступлений, способствовало увеличению числа подписаний и ратификаций Статута. Сейчас государствам следует сосредоточить свои усилия на определении преступления агрессии, разработке регламента и подробных финансовых положений, соглашения об отношениях, соглашения о привилегиях и иммунитетах и соглашения о штаб-квартире. Форум тихоокеанских островов решительно выступает за сохранение целостности Римского статута и в этой связи считает, что разработка этих документов должна осуществляться в строгом соответствии с буквой и духом Статута. Он поддерживает рекомендации Бюро о том, чтобы провести в следующем году две сессии продолжительностью две недели, чтобы Подготовительная комиссия смогла выполнить свой мандат.

22. Выступая исключительно от имени Новой Зеландии, выступающий говорит, что его страна ратифицировала Статут 7 сентября текущего года в ходе Саммита тысячелетия. В целях ратификации Новая Зеландия обеспечила всесторонний учет Статута в своем национальном законодательстве путем принятия закона 2000 года о международных преступлениях и Международном уголовном суде. Частично в целях обеспечения того, чтобы его страна никогда не служила убежищем для исполнителей таких преступлений, закон наделяет новозеландские суды универсальной компетенцией в отношении преступлений, предусмотренных в Статуте, и предусматривает возможность его ретроактивного применения к преступлениям геноцида и преступлениям против человечности. В нем также предусматривается возможность отбывания в новозеландских тюрьмах сроков лишения свободы лицами, осужденными Судом, и в этой связи выступающий призывает другие государства изучить этот вопрос в рамках процесса ратификации, поскольку важно, чтобы многие страны могли оказывать такие услуги.

23. В документе Новой Зеландии о ратификации содержится заявление по некоторым важным вопросам толкования преступлений, предусмотренных в статье 8 Статута, и указывается, в частности, что ограничение сферы применения

указанной статьи случаями применения исключительно обычных видов вооружений идет вразрез с принципами международного гуманитарного права.

24. **Г-жа Фриче** (Лихтенштейн) говорит, что Лихтенштейн с самого начала поддерживал усилия по учреждению Международного уголовного суда, поскольку борьба против безнаказанности, необходимое господство права и исключительные функции международного права приобретают все большее значение в контексте глобализации.

25. Вызывает удовлетворение тот факт, что Подготовительная комиссия путем консенсуса приняла проекты правил процедуры и доказывания и элементов преступлений; хотелось бы надеяться, что этот консенсус и далее будет являться руководящим принципом в работе Комиссии. Ясно, что в Римский статут не следует вносить изменений, хотя, возможно, он и не соответствует уровню тех идей, которые легли в его основу.

26. Декларация тысячелетия, принятая беспрецедентным числом глав государств и правительств, внесла важный вклад в дело увеличения числа подписаний Статута, который, безусловно, уже приобрел универсальный характер. Ратификация является сложным процессом, и зарегистрированная к настоящему времени 21 ратификация является свидетельством того, сколь серьезно государства подходят к этому вопросу. Лихтенштейн уже приступил к этому процессу и надеется стать одним из первых 60 государств, ратифицировавших Статут, возможно, в 2001 году.

27. **Г-н Крохмаль** (Украина) говорит, что принятие в 1998 году Римского статута является важнейшим событием в сфере международного права со времени принятия Устава Организации Объединенных Наций и важнейшим элементом будущей системы международной безопасности XXI века. Международный уголовный суд является уникальным действенным и универсальным демократическим механизмом для содействия соблюдению международного гуманитарного права. Постоянный суд имеет важнейшее значение для сохранения, восстановления и поддержания международного мира. Плодотворная работа Подготовительной комиссии будет способствовать ускорению ратификации Римского статута

государствами и последующему включению его положений во внутреннее законодательство, для чего требуется принять ряд правовых, административных и бюджетных мер по его адаптации на национальном уровне.

28. Украина подписала Римский статут в начале этого года и решительно выступает за его сохранение в целостности. Кроме того, его страна придает большое значение определению преступления агрессии, элементам преступлений и условиям осуществления юрисдикции Суда.

29. Выступающий с удовлетворением отмечает инициативу Европейского совета по обмену информацией и мнениями между государствами-членами и наблюдателями по вопросам, касающимся применения Римского статута и сотрудничества с Судом.

30. **Г-н Роча Арамбуро** (Боливия) говорит, что он полностью поддерживает заявление Колумбии от имени Группы Рио. Учреждение Международного уголовного суда позволит гарантировать поощрение и соблюдение прав человека и международного гуманитарного права. Подготовительная комиссия должна и далее сохранять принципы универсальности, взаимодополняемости и независимости в разработке дополнительных документов; что касается преступления агрессии, то необходимо провести четкую границу между актом и преступлением агрессии для определения индивидуальной уголовной ответственности.

31. Палата представителей Боливии утвердила в предварительном порядке Римский статут; сейчас сенат должен рассмотреть вопрос о его принятии и последующей ратификации. Необходимо сохранить Статут в целостности в целях обеспечения независимости Суда, доверия к нему и его авторитета, а также принципа равенства всех перед законом.

32. **Г-жа Кигеньи** (Уганда) в порядке осуществления своего права на ответ говорит, что выступления против ее страны, сделанные на вчерашнем заседании (A/C.6/55/SR.11), не представляют собой ничего нового и она уже отвечала на них. Этот вопрос рассматривается в другой инстанции. Уганда по-прежнему намеревается выполнять Лусакское соглашение, и выступающая готова ознакомить все заинтересованные делегации с подробной

информацией о прогрессе, достигнутом ее страной в осуществлении указанного соглашения.

33. *Председатель объявляет прения по пункту 162 повестки дня закрытыми.*

**Пункт 155 повестки дня: О состоянии
Дополнительных протоколов к Женевским
конвенциям 1949 года, касающихся защиты
жертв вооруженных конфликтов (A/55/173, Add.1
и Corr.1)**

34. **Г-н Штефанек** (Словакия) обращает внимание на важность международного гуманитарного права, основой которого являются Женевские конвенции 1949 года и Дополнительные протоколы 1977 года. Римский статут наряду с проектом элементов преступлений, принятым Подготовительной комиссией 30 июня этого года, подтверждает актуальность и действенность Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним, а также решимость международного сообщества положить конец безнаказанности исполнителей военных преступлений и преступлений против человечности. Это возрождение международного гуманитарного права нашло свое отражение в Декларации тысячелетия; сейчас основные задачи заключаются в расширении и укреплении защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов и чрезвычайных ситуаций и защите наиболее уязвимых, т.е. детей, женщин и престарелых.

35. Применение положений Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним самым тесным образом связано с распространением норм международного гуманитарного права. В этой связи следует отметить деятельность Международного комитета Красного Креста (МККК).

36. Поскольку Женевские конвенции являются частью обычного международного права, их обязательный характер распространяется не только на государства-участники. Вместе с тем также вызывает удовлетворение публикация Генеральным секретарем бюллетеня о соблюдении международного гуманитарного права силами Организации Объединенных Наций (ST/SGB/1999/13), в котором устанавливаются основополагающие принципы и нормы, применимые к силам, действующим под

командованием и контролем Организации Объединенных Наций.

37. Словакия является участницей четырех Женевских конвенций 1949 года, двух Дополнительных протоколов 1977 года и основных международно-правовых документов, касающихся гуманитарного права. Она подписала Римский статут и принимает необходимые законодательные меры для его ратификации. 5 июня 2000 года Словакия сняла все оговорки, которые были первоначально сделаны Чехословакией к четырем Женевским конвенциям и которые Словакия сохраняла после заявления о присоединении от 2 апреля 1993 года. В сотрудничестве со Словацким комитетом Красного Креста правительство готовит широкое исследование по вопросам применения международного гуманитарного права во внутреннем законодательстве Словакии и изучает возможность создания национального органа по вопросам осуществления международного гуманитарного права.

38. **Г-н Танзи** (Италия) подтверждает всестороннюю приверженность Италии международному гуманитарному праву, кодифицированному в Женевских конвенциях 1949 года и Дополнительных протоколах к ним 1977 года. Италия представила Генеральному секретарю информацию о принимаемых ею мерах в отношении применения указанных документов и выступила с заявлением, в котором приняла компетенцию Международной комиссии по установлению фактов, учрежденной в соответствии со статьей 90 Дополнительного протокола I; кроме того, она ратифицировала Римский статут.

39. Юрисдикция международного уголовного суда охватывает не только серьезные нарушения Женевских конвенций, но также и многие другие нарушения двух Дополнительных протоколов, что является важным прогрессом в развитии международного уголовного права и борьбе с безнаказанностью.

40. Применение указанных документов способствует укреплению обычного характера международного гуманитарного права. Это способствует укреплению Международного суда в том плане, что обязательство «уважать и обеспечивать соблюдение конвенций проистекает не только из самих конвенций, но и из общих

принципов гуманитарного права, которые лишь находят свое конкретное выражение в конвенциях» (*ICJ Reports, Case Concerning Military and Paramilitary Activities in and against Nicaragua*, 1986, стр. 114 английского текста).

41. Италия полностью осознает важность обеспечения всеобщей ратификации договоров в области международного гуманитарного права и предпринимаемые в этой области усилия Генеральной Ассамблеи и МККК заслуживаются самой высокой оценки. Следует особо отметить план действий, принятый на двадцать седьмой международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, в котором основное внимание уделяется оказываемым МККК консультативным услугам в целях содействия ратификации договоров в области гуманитарного права и оказания консультативной и иной помощи государствам-участникам в их осуществлении.

42. **Г-жа Станку** (Румыния) говорит, что ее страна ратифицировала Женевские конвенции 1949 года и Дополнительные протоколы 1977 года и выступила с заявлением, предусмотренным в протоколе I, касающемся признания Международной комиссии по установлению фактов. Кроме того, она подписала Римский статут Международного уголовного суда и является участницей большинства договоров, касающихся международного гуманитарного права. В конституции Румынии предусматривается, что ратифицированные парламентом договоры становятся частью национального законодательства.

43. Как в румынском уголовном кодексе, так и в законе о национальной обороне и законе о статусе военного персонала содержатся положения, касающиеся осуществления норм международного гуманитарного права и их нарушения. В первом из указанных документов предусматривается наказание за совершение преступлений в ходе военных действий, а также правовая ответственность командиров и их подчиненных.

44. В 1990 году было создано управление по правовым вопросам и международному гуманитарному праву в качестве подразделения Генерального штаба и в то же время в программы обучения военных академий был включен курс международного гуманитарного права. С другой стороны, были созданы управление по правовым

вопросам и гуманитарному праву в штабах сухопутных войск, военно-морских сил и военно-воздушных сил.

45. Сказанное выше свидетельствует о том, что Румыния придает большое значение деятельности по распространению и всестороннему осуществлению международного гуманитарного права. Выступающий добавляет, что в ходе Саммита тысячелетия Румыния подписала Дополнительный протокол к Конвенции о правах ребенка.

46. **Г-н Гомаа** (Египет) подчеркивает, что Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям 1949 года имеют большое значение для его страны, в частности первый из них, в котором закладываются основы отношений между гражданским населением и оккупирующей державой. Применимость этих документов к оккупированным палестинским территориям, включая Иерусалим, получила единодушное глобальное признание. В этой связи необходимо отметить жестокие действия, совершенные израильскими оккупационными властями против ни в чем не повинных и безоружных гражданских лиц на его собственной территории. Эти действия являются вопиющим нарушением международного права, включая международное гуманитарное право, и конкретных положений Протокола I. Египет вновь заявляет о необходимости повсеместного соблюдения документов по международному гуманитарному праву, включая два Протокола 1977 года и выражает свое удовлетворение тем, сколько стран ратифицировали Протоколы, а также призывает государства, которые еще не ратифицировали их, сделать это в кратчайшие возможные сроки.

47. Египет выражает признательность МККК за его усилия по обеспечению соблюдения норм международного гуманитарного права и отмечает, что премьер-министр Египта создал национальный комитет в составе министров и представителей органов по вопросам применения международного гуманитарного права, а также экспертов в этих областях, первое заседание которого состоялось летом этого года.

48. **Г-н Балд** (Гвинея) говорит, что Гвинея присоединилась к важным Женевским конвенциям и Дополнительным протоколам к ним в 1984 году, продемонстрировав свое стремление внести вклад в

защиту и укрепление норм международного гуманитарного права, и сделала предусмотренное в Протоколе I заявление, касающееся признания компетенции Международной комиссии по установлению фактов. Кроме того, Гвинея присоединилась к Гаагской конвенции 1954 года о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и Протоколу I к ней и подписала и ратифицировала Оттавский договор 1997 года, касающийся противопехотных мин.

49. Гвинея выражает глубокую озабоченность по поводу такого явления, как распространение и торговля стрелковым оружием, особенно в зонах конфликта, и отмечает, что в июле 2000 года была создана национальная комиссия, призванная бороться с этим явлением. Оратор также отмечает, что в 1995 году был принят закон об использовании и защите эмблемы и авторитета гвинейского Красного Креста — учреждения, предпринимающего неустанные усилия с целью обеспечить соблюдение норм международного гуманитарного права в зонах конфликта и в рамках государственных структур, занимающихся вопросами обороны и безопасности.

50. У Гвинеи имеется общая граница протяженностью 800 километров со странами, в которых имеют место вооруженные конфликты, и с 1989 года она предоставила убежище более чем 800 000 беженцев, которые составляют 10 процентов от общей численности населения и выводят страну на первое место по показателю числа принятых беженцев в соотношении с численностью населения страны. Вместе с тем среди беженцев имеются бывшие боевики воюющих повстанческих группировок, занимающиеся незаконной торговлей стрелковым оружием, что несет в себе угрозу стабильности и безопасности страны как в приграничных зонах, так и в глубине ее территории. Кроме того, с 1 сентября 2000 года Гвинея является объектом неоднократных агрессивных нападений со стороны полчищ мятежников, влекущих за собой многочисленные жертвы среди ни в чем неповинного гражданского населения и большой материальный ущерб в приграничных населенных пунктах на юге страны. Несмотря на всю прискорбность этой ситуации, Гвинея будет и впредь принимать у себя беженцев, действуя в духе солидарности между государствами Африки, и будет по-прежнему уважать их права,

при условии, что они будут соблюдать положения действующего в стране законодательства.

51. **Г-н Аль-Каде** (Ирак) отмечает важное значение Женевских конвенций 1949 года и двух Дополнительных протоколов к ним 1977 года, в которых предусмотрены правовые средства для расследования нарушений норм международного гуманитарного права, и напоминает, что речь идет о нормах, обязательных для всех. В Дополнительных протоколах содержатся правовые положения, регулирующие военные операции во время войны и вопросы обращения с гражданскими лицами в период вооруженных конфликтов, а также защиты гражданских объектов и экономических ресурсов стран, находящихся в конфликте.

52. Вот уже десять лет Ирак является жертвой несправедливого экономического эмбарго, введенного в результате военных операций, в ходе которых не применялось традиционное оружие, и поэтому на него распространяется действие положений международного гуманитарного права. Соединенные Штаты Америки используют голод и блокаду для достижения своих эгоистичных и низменных политических целей; результатами такой политики являются геноцид и насилие, которым постоянно подвергается иракский народ. Это представляет собой вопиющее нарушение Протокола I 1977 года, в котором запрещается использовать голод для достижения политических или военных целей. С учетом вышесказанного Ирак призывает Шестой комитет осудить эти нарушения, поскольку они противоречат нормам международного гуманитарного права и международного права в целом. Эта ситуация в очередной раз свидетельствует о том, что международное сообщество не нуждается в новых юридических нормах; скорее необходимо соблюдать и обеспечивать уважение Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним.

53. Ирак всецело поддерживает усилия МККК по организации международных конференций и совещаний с целью изыскать средства, позволяющие добиться от государств соблюдения норм международного гуманитарного права. Несмотря на эти усилия, в последние несколько дней произошли новые нарушения положений Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним по вине израильских оккупационных властей, которые игнорируют все

призывы сообщества государств к соблюдению норм международного права. Международное сообщество должно содействовать созданию юридического и практического механизма, который способствовал бы уважению и обеспечению соблюдения принципов международного гуманитарного права.

54. **Г-н Тарабрин** (Российская Федерация) выражает удовлетворение по поводу увеличения числа стран, подписавших Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям 1949 года, и напоминает о том, что принятие этих конвенций явилось важнейшей вехой в развитии международного гуманитарного права, основы которого были заложены сто лет на созванной по инициативе России в Гааге первой Конференции мира. По случаю празднования этой столетней годовщины Российская Федерация приняла комплекс мер, направленных на ратификацию документов в области международного гуманитарного права.

55. Несмотря на усилия международного сообщества по предотвращению международных конфликтов и минимизации их последствий для гражданского населения, такие конфликты продолжают вызывать гибель тысяч людей, прежде всего мирных граждан, в том числе персонала, оказывающего гуманитарную помощь по линии Организации Объединенных Наций, МККК и других организаций. Российская Федерация приняла законы, запрещающие жестокое обращение с гражданским населением и военнопленными и предусматривающие строгий запрет на вербовку, обучение либо финансирование наемников. Кроме того, в России уголовно наказуемы массовое уничтожение растительного и животного мира и отравление атмосферы или водных ресурсов, что непосредственно затрагивает интересы гражданского населения.

56. Необходимо обеспечить строгое соблюдение норм международного гуманитарного права и усилить контроль за их осуществлением. Хотя главная ответственность лежит на государствах и сторонах в вооруженном конфликте, международное сообщество также может внести свой вклад в достижение этой цели. Необходимо внедрять новые инициативы, связанные с защитой жертв вооруженных конфликтов, и ужесточить «рамки дозволенности» при ведении боевых

действий. В этом контексте Российская Федерация поддерживает предпринятые Советом Безопасности в последнее время усилия по дополнительной защите отдельных групп гражданского населения, прежде всего детей и международного персонала, в ходе вооруженных конфликтов. Решения Совета Безопасности на этих направлениях стали серьезным предупреждением для тех, чьи действия идут вразрез с нормами международного гуманитарного права.

57. Вызывает тревогу тот факт, что не все государства полностью соблюдают взятые ими обязательства по Женевским конвенциям 1949 года и Дополнительным протоколам к ним. Отметив важную работу МККК в популяризации этих международных документов, оратор вновь настоятельно призывает к строгому выполнению всех предусмотренных в них обязательств, а также вновь призывает государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать их.

58. **Г-н Крохмаль** (Украина) говорит, что его страна ратифицировала два Дополнительные протокола к Женевским конвенциям 1949 года, касающиеся защиты жертв международных вооруженных конфликтов, в 1990 году. Кроме того, Украина признала компетенцию Международной комиссии по установлению фактов. Правительство Украины создало межведомственную комиссию в целях обеспечения выполнения положений документов в области международного гуманитарного права и, в частности, Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним.

59. В связи с тем, что на современном этапе военные столкновения представляют собой гражданские войны или этнические конфликты, преследующие цель не одержать победу над противником, а уничтожить его, непосредственным объектом нападений становится гражданское население. С учетом этой ситуации делегация Украины отмечает важное значение строгого выполнения сторонами в конфликте Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним и напоминает о том, что в соответствии с Протоколом I серьезные нарушения положений указанных конвенций и Протокола квалифицируются в качестве военных преступлений. С другой стороны, для защиты гражданского населения во время вооруженных

конфликтов необходимо выполнять положения резолюции 1296 (2000) Совета Безопасности.

60. **Г-н ад-Даильми** (Йемен) говорит, что, к сожалению, конфликты и кризисные ситуации, при которых нарушаются принципы международного гуманитарного права, имеют место практически постоянно. Как представляется, наиболее серьезные из таких нарушений в последнее время совершаются на оккупированных палестинских территориях, жители которых подвергаются преследованиям и изгоняются со своих земель. В этой связи следует выяснить причины невыполнения резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся Палестины, в то время как Израиль продолжает проводить свою политику создания поселений и иудизации Иерусалима.

61. Оратор призывает государства признать компетенцию Международной комиссии по установлению фактов, учрежденной в соответствии с Дополнительным протоколом I, высоко оценивает усилия Международного комитета Красного Креста и Красного Полумесяца, направленные на облегчение страданий гражданского населения, являющегося жертвой иностранной оккупации и вооруженных конфликтов, и поддерживает рекомендации и решения, принятые на двадцать седьмой Конференции МККК.

62. **Г-н Обейд** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что цель Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним заключается в пресечении нарушений норм международного права и защите гражданского населения во время войны. Конкретно говоря, Дополнительный протокол I непосредственно применим к ситуации на оккупированных арабских территориях, прежде всего в городе Иерусалиме. В последние дни количество совершаемых Израилем на оккупированных палестинских территориях убийств неуклонно росло; Израиль превратился в не подчиняющееся законам государство, которое ежедневно нарушает нормы международного гуманитарного права, положения Женевских конвенций и Протоколов к ним и Устав Организации Объединенных Наций и резолюции ее органов. Израиль также отвергает идею создания миссии по расследованию совершаемых преступлений, поскольку не желает, чтобы международное сообщество располагало

соответствующей информацией. Вместе с тем сейчас как никогда необходимо, чтобы международное сообщество обеспечивало соблюдение положений упомянутых документов и ускорило работу по учреждению Международного уголовного суда, юрисдикция которого будет распространяться на эти преступления.

63. В заключение оратор выражает признательность Международному комитету Красного Креста и Красного Полумесяца за ту огромную работу, которую он проводит на оккупированных арабских территориях сирийских Голан, на юге Ливана и в Палестине, а также за осуществляемую им общую деятельность по распространению информации о принципах международного гуманитарного права и нормах, касающихся защиты гражданского населения.

64. **Г-н Вичель** (Германия) считает крайне важным активизацию процесса принятия и осуществления документов в области гуманитарного права. Несмотря на значительное число государств, ставших сторонами Женевских конвенций и соответствующих Дополнительных протоколов, многое еще предстоит сделать. Германия, будучи участницей четырех Женевских конвенций и двух Дополнительных протоколов к ним, признавшей компетенцию Международной комиссии по установлению фактов, учрежденной в соответствии со статьей 90 Дополнительного протокола I, с удовлетворением отмечает инициативу Международного комитета Красного Креста и Красного Полумесяца в отношении принятия третьего дополнительного протокола, касающегося важного вопроса об использовании эмблем. Германия выражает признательность правительству Швейцарии за существенный конструктивный вклад, который оно внесло в проводимую в этой области работу.

65. Германия подписала Римский статут и в скором времени завершит процесс его ратификации. 17 мая 1999 года она подписала второй Протокол к Гаагской конвенции 1954 года о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, а в сентябре нынешнего года — Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах. Она призывает все государства подписать и ратифицировать упомянутые документы.

66. Германия принимала активное участие в двадцать седьмой Международной конференции МККК, проведенной в Женеве в октябре и ноябре 1999 года, и поддерживает принятый на ней план действий.

67. В заключение оратор выражает уверенность в необходимости создания в рамках Генеральной Ассамблеи или Шестого комитета форума, на котором периодически рассматривался бы вопрос о состоянии документов в области международного гуманитарного права.

68. **Г-н Тронкосо** (Чили) затрагивает вопрос, который, по его мнению, имеет важнейшее значение для неукоснительного соблюдения положений Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним и для эффективного осуществления положений Римского статута в рамках внутреннего законодательства государств, с тем чтобы в этом случае обеспечить полное соблюдение принципа взаимодополняемости. Положения об уголовно наказуемых на международном уровне деяниях должны включаться во внутреннее уголовное законодательство, в котором сообразно степени тяжести таких деяний должны быть предусмотрены меры наказания. Таким образом, речь идет не о включении в уголовное законодательство положений о таких преступлениях в том виде, в каком они изложены в том или ином договоре, а об описании и наказании за их совершение в соответствии с самими принципами уголовного права.

69. В связи с вышесказанным делегация Чили считает весьма важным активизировать обмен информацией и опытом между государствами, с тем чтобы они были осведомлены о методах, используемых для осуществления процессов выполнения положений упомянутых международных документов.

70. **Г-н ас-Суади** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что, несмотря на достижение международным сообществом консенсуса и единодушия вследствие принятия Женевских конвенций 1949 года и двух Дополнительных протоколов к ним 1977 года, в осуществлении их положений по-прежнему имеются значительные недостатки, поскольку наряду с тем, что миллионы гражданских жителей становятся жертвами самых

разнообразных актов жестокости, чинятся препятствия тем, кто пытается снабдить их продуктами питания и оказать им медицинскую помощь.

71. Несмотря на то, что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея неоднократно заявляли, что Женевские конвенции 1949 года и Дополнительные протоколы к ним 1977 года применимы в отношении оккупированных Израилем территорий, Иерусалима и самого Израиля, эта страна продолжает строить незаконные поселения, допускать злоупотребления в отношении жителей оккупированных территорий и разрушать культовые здания. В течение трех последних недель преднамеренно совершаются постыдные и отвратительные акты геноцида, в результате которых погибло более 100 жителей и тысячи людей получили ранения, и происходит тотальное разрушение палестинских инфраструктур. Израиль пытается уничтожить палестинский народ и увековечить свою оккупацию территорий, поставив международное сообщество перед свершившимся фактом. Если не удастся заставить Израиль уважать положения Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним 1977 года, доверие к упомянутым документам будет поставлено под вопрос.

72. **Г-жа Телалиан** (Греция) говорит, что необходимо укрепить существующие нормы международного гуманитарного права и строго соблюдать положения Женевских конвенций 1949 года и двух Дополнительных протоколов к ним 1977 года. Государства должны обеспечивать распространение информации об указанных нормах на национальном уровне, в частности среди военнослужащих своих вооруженных сил. Греция учла положения конвенций в своем внутреннем законодательстве и придает большое значение созданным механизмам контроля, в частности Международной комиссии по установлению фактов.

73. Принятие Римского статута будет способствовать укреплению норм международного гуманитарного права и предотвращению серьезных преступлений. Греция принимает меры по ратификации этого статута и второго Факультативного протокола к Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта. Ратификация этих документов, а также Факультативного протокола к Конвенции о правах

ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, позволит обеспечить большее уважение ценностей международного гуманитарного права.

74. В заключение оратор высоко оценивает проводимую МККК работу по распространению информации о нормах международного гуманитарного права, их популяризации и применению.

75. **Г-н Целльвегер** (наблюдатель от Швейцарии) говорит, что Швейцария, будучи депозитарием Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним, периодически обращается к государствам, которые не являются участниками этих документов, с призывом присоединиться к ним. 14 августа 2000 года к Женевским конвенциям присоединилась Эритрея, и в этой связи количество государств-сторон упомянутых документов достигло 189. Участниками Дополнительного протокола I являются 157 государств, а Дополнительного протокола II — 150 государств.

76. Несмотря на то, что в Уставе Организации Объединенных Наций недвусмысленно говорится о незаконности угрозы силой или ее применения, вооруженные конфликты продолжают вызывать обеспокоенность, и предметом еще большей озабоченности является неуважение международных норм, ограничивающих их разрушительные последствия. В этой связи Швейцария выражает надежду на то, что в будущем Дополнительные протоколы приобретут такой же универсальный характер, как и Конвенции.

77. Одна из основных целей при создании Международного комитета Красного Креста заключалась в обеспечении защиты персонала медицинских подразделений вооруженных сил, которые, проявляя беспристрастность, приходили на помощь раненым на поле боя. С этой целью в 1864 году для обеспечения защиты была принята эмблема: красный крест на белом фоне; более чем 130 лет спустя доверие к этой эмблеме было подорвано вследствие злоупотребления ею, а в некоторых национальных обществах имеются проблемы с ее признанием, что создает конкретные трудности для Международного комитета Красного Креста и Красного Полумесяца, основными принципами которого являются универсальность и единство. В одной из резолюций, принятых на

двадцать седьмой Международной конференции МККК в 1999 году, нашло отражение решение о создании совместной рабочей группы, которой поручено изучить этот вопрос. Председатель МККК предложил Швейцарии как депозитарию Женевских конвенций рассмотреть возможность проведения дипломатической конференции, с тем чтобы решить вопрос об эмблеме посредством принятия третьего факультативного протокола.

78. 13 сентября 2000 года Швейцария приняла решение созвать указанную дипломатическую конференцию, поскольку убедилась в том, что по этому вопросу среди государств-сторон имеется прочный консенсус. Вместе с тем результаты проведенных Швейцарией интенсивных консультаций показали, что с учетом недавних событий на Ближнем Востоке необходимые для достижения консенсуса условия еще не сформировались, и по этой причине было принято решение отложить проведение дипломатической конференции до начала 2001 года. Вместе с тем, чтобы не прерывать осуществляемый процесс, страна-депозитарий будет и впредь проводить консультации с государствами-сторонами на основе подготовленного МККК в сотрудничестве с Международной федерацией Красного Креста и Красного Полумесяца нового проекта дополнительного протокола.

79. **Г-н Хелле** (наблюдатель от Международного комитета Красного Креста) говорит, что присоединение к основным документам в области международного гуманитарного права всех государств мира по-прежнему является необходимым предварительным условием осуществления норм гуманитарного права. Женевские конвенции уже приобрели универсальный характер, поскольку в настоящее время их участниками являются 189 государств. С тем чтобы повысить эффективность юридической защиты гражданского населения от последствий боевых действий, необходимо, чтобы Дополнительные протоколы 1977 года достигли такой же степени универсальности. МККК настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее ратифицировать Дополнительные протоколы.

80. МККК придает большое значение вопросу о деятельности Международного уголовного суда, задача которого заключается в эффективном

наказании лиц, совершающих тяжкие преступления, будь то в ходе международного или внутреннего конфликтов.

81. МККК с удовлетворением отмечает доклад Генерального секретаря (A/55/173 и Add.1 и Corr.1) и надеется на то, что максимальное количество государств предоставят информацию о применении норм международного гуманитарного права их национальными властями.

82. Сейчас, когда завершилось Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций, необходим форум, на котором можно было бы продолжить обсуждение норм гуманитарного права. С этой целью можно было бы расширить рамки обсуждаемого в настоящий момент пункта повестки дня, учтя в нем и другие документы в области гуманитарного права, такие, как Женевские конвенции 1949 года, Конвенция о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта (Гаага, 1954 год) и два дополнительных протокола к ней 1954 года и 1999 года и Римский статут Международного уголовного суда 1998 года. Кроме того, учитывая, что проблема защиты жертв вооруженных конфликтов является для международного сообщества предметом постоянной озабоченности, этот вопрос целесообразно рассматривать на ежегодной основе.

83. Для обеспечения защиты жертв войны необходимо в мирное время принимать на национальном уровне меры, которые способствовали бы соблюдению норм гуманитарного права, например, принимать национальные законы в целях пресечения серьезных нарушений указанных норм, устанавливать нормы, регулирующие использование эмблем для защиты и вводить наказания за их использование не по назначению и обеспечивать защиту культурных ценностей. Государства-стороны также обязаны распространять среди населения, в частности среди военнослужащих вооруженных сил, информацию о Женевских конвенциях и Дополнительных протоколах к ним.

84. МККК с удовлетворением отмечает взятые на себя государствами, которые приняли участие в двадцать седьмой Международной конференции МККК, обязательства ратифицировать документы в области гуманитарного права и предпринимать

усилия по всемерному осуществлению их положений на национальном уровне, и надеется, что будут приняты конкретные меры по реализации этих обязательств на практике. В этой связи МККК готов оказывать любую помощь, необходимую для достижения таких целей.

85. Оратор привлекает внимание присутствующих делегаций к совещанию экспертов по вопросу о применении на национальном уровне норм, касающихся защиты культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, которое было организовано консультативной службой по вопросам международного гуманитарного права МККК при участии ЮНЕСКО и было проведено 5 и 6 октября 2000 года в Женеве. Итоги состоявшихся в ходе этого совещания обсуждений послужат основой для разработки руководящих принципов в отношении осуществления на национальном уровне положений Гаагской конвенции 1954 года и двух протоколов к ней.

86. МККК выражает признательность 61 государству, в которых были созданы национальные комиссии для консультирования правительств по вопросам применения норм гуманитарного права и распространения информации о них или оказания им соответствующего содействия, и вновь заявляет о своей готовности предоставлять юридическую и техническую консультационную помощь в этой области.

87. В заключение оратор упоминает о важном и уникальном исследовании по вопросам обычного гуманитарного права, которое проводит МККК с 1996 года. Основным объектом этого исследования является практика, применяемая в значительном количестве государств. Информация о результатах этого исследования будет распространена осенью 2001 года.

88. **Г-жа Хаммам** (наблюдатель от Мировой продовольственной программы) говорит, что сотни тысяч ни в чем не повинных людей испытывают страдания вследствие происходящих во всем мире конфликтов, а гуманитарный персонал, пытающийся оказать им помощь, становится объектом агрессивных нападений. Недавние трагические события в Восточном Тиморе и Гвинее в очередной раз свидетельствуют о тех опасных условиях, в которых осуществляет свою

деятельность гуманитарный персонал Организации Объединенных Наций и других организаций.

89. В этих условиях все большее значение приобретает такой фактор, как использование голода в качестве средства ведения войны, как об этом свидетельствуют факты, имевшие место в Сомали, на юге Судана и в Анголе.

90. Мировая продовольственная программа (МПП) с удовлетворением отмечает, что за последний год Совет Безопасности активизировал свои усилия с целью добиться более глубокого осознания необходимости обеспечивать защиту гражданского населения и персонала Организации Объединенных Наций в условиях вооруженного конфликта. Все более очевидным становится тот факт, что причины неудачных попыток защитить уязвимые слои населения заключаются скорее в отсутствии политической воли, чем в отсутствии конвенций и протоколов.

91. МПП принимает специальные меры по защите женщин и детей — первых жертв насилия, — стремясь в сотрудничестве с правительствами, Координатором чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций, компетентными органами системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами обеспечивать доступ к ним гуманитарного персонала, содействовать применению других методов, например, проведению «дней спокойствия» в интересах детей, которыми можно воспользоваться для обсуждения вопроса о доступе к затронутому гражданскому населению, и обеспечивать защиту гуманитарного персонала.

92. Оратор обращается к международному сообществу с призывом принять конкретные меры с целью обеспечить безопасность гуманитарного персонала и наказание лиц, ответственных за нападение на него, и призывает страны ратифицировать Римский статут и все другие документы, касающиеся защиты гражданских лиц и международного персонала.

93. **Председатель** объявляет о завершении обсуждения пункта 155 повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.